

مطالعات تاریخ فرهنگی؛ پژوهشنامه‌ی انجمن ایرانی تاریخ
سال سیزدهم، شماره‌ی چهل و نهم، پاییز ۱۴۰۰، صص ۷۹-۱۰۵
(مقاله علمی - پژوهشی)

دریاهای جهان از نگاه جغرافی دانان مسلمان

علیرضا کچویی^۱، یاسر قزوینی حائری^۲

چکیده

پژوهش حاضر، فهم دریا در تصویر جغرافی دانان مسلمان را تا سده هشتم هجری قمری بررسی می‌کند. به همین منظور، به مطالعه پدیده‌های دریایی مانند جزر و مد، جزیره، ترسگاه و معادن دریایی در متون جغرافیایی اسلامی می‌پردازد. همچنین مفاهیم مرتبط با دریا (البحر) – مانند دریاچه (بحیره) و خلیج – و تفاوت آنها را با تعاریف کنونی واکاوی می‌کند. هدف از این بررسی، مشخص کردن موضوع‌های مرتبط با دریا – همانند تقسیم‌بندی و شیوه نام‌گذاری دریاهای از منظر جغرافی دانان مسلمان است. درباره دریاهای جزیره‌ها و دریانوردی در قرون میانه اسلامی، تاکنون تحقیقات متعددی انجام شده و وجوده مختلف دریا در تاریخ اسلام، مورد بررسی قرار گرفته، اما درباره تصویر مسلمانان از دریاهای جهان، تحقیق درخوری صورت نگرفته است. آنچه این پژوهش را از دیگر پژوهش‌ها متمایز می‌کند، شناخت تصویر و دیدگاه جغرافی دانان درباره دریا و موضوع‌های مرتبط با آن، از منظر منابع جغرافیایی است. بررسی متون جغرافیایی نشان داد که تعریف خلیج و دریا نزد جغرافی دانان مسلمان قرون میانه، با تعاریف کنونی این مفاهیم تفاوت دارد. جغرافی دانان، تعداد دریاهای جهان را بر اساس آیه‌های قرآن و متأثر از علوم و تمدن یونانی، متفاوت ذکر کرده‌اند. همچنین در متون جغرافیایی، اسامی متعددی برای دریایی واحد به کار رفته است.

واژه‌های کلیدی: متون جغرافیایی اسلامی، خلیج، دریای محیط، دریای روم، دریای فارس، دریای بنطس

۱. کارشناس ارشد رشته تاریخ گرایش خلیج فارس (نویسنده مسئول)

Alireza.kachuei96@gmail.com

۲. استادیار رشته تاریخ دانشگاه تهران

y.qazvini@ut.ac.ir

تاریخ دریافت ۱۴۰۰/۶/۲۰ - تاریخ تأیید ۱۴۰۰/۱۱/۱۹

مقدمه

جغرافیا از جمله علوم مورد اهتمام جغرافی دانان مسلمان بوده است. به علت اهمیت دانش جغرافیا از لحاظ مذهبی، سیاسی و بازرگانی، جغرافی دانان مسلمان همواره، به نگارش متون جغرافیایی متعددی مبادرت ورزیده‌اند. آشنایی ما با نخستین کتب تولید شده در جهان اسلام (قرچانلو، ۱۳۸۹: ۲۵)، از طریق کتاب الفهرست ابن‌نديم (۱۳۴۳: ۲۴۸) است. آنچه امروز از متون جغرافیایی اسلامی در دسترس ما قرار دارد، از نیمه دوم سده سوم فراتر نمی‌رود که تعداد قابل توجهی از آنها تاکنون، به صورت انتقادی تصحیح و طبع شده‌اند.

در باب جغرافیای تاریخی جهان اسلام و دانش جغرافیا در جهان اسلام، پژوهش‌های در خور توجهی انجام شده که مهم‌ترین آنها عبارت است از: تاریخ نوشه‌های جغرافیایی در جهان اسلام نوشته کراچکوفسکی (۱۳۷۹)، تاریخچه جغرافیا در تمدن اسلامی اثر مقبول احمد (۱۳۶۸)، جغرافیایی تاریخ اسلام اثر ژاویه پلانهول (۱۳۹۰) نوشته حسین قرچانلو (۱۳۸۹)، مبانی جغرافیایی تاریخ اسلام اثر ژاویه پلانهول (۱۳۹۰) و جغرافیایی تاریخی جهان اسلام نوشته موریس لومبارد (۱۳۹۰). کارن پیتو در کتاب نقشه‌های اسلامی قرون میانه (۲۰۱۶)، اهتمام بیشتری به مسئله دریا و به ویژه دریای محیط داشته است. در باب دریانوری مسلمانان و ایرانیان نیز چند کتاب نوشته شده است که تجارت دریایی و دریانوری را در میان ایرانیان و اعراب، از دوره باستان تا دوره اسلامی بررسی کرده‌اند. دریانوری ایرانیان اسماعیل رائین (۱۳۵۰) و دریانوری اعراب جرج حورانی (۱۳۳۸) از جمله این پژوهش‌هاست. در کتاب هادی حسن (۱۹۲۸) دریانوری ایرانیان از دوره هخامنشی تا قرن شانزدهم میلادی بررسی شده است.

از آنجا که اطراف سرزمین‌های اسلامی از آب پوشیده شده و مسلمانان همواره با دریا ارتباط وثیقی داشته‌اند، وصف دریاهای جهان و ترسیم آن در نقشه‌های جغرافیایی، از مهم‌ترین موضوع‌های جغرافی‌نویسی اسلامی به حساب می‌آمده است. به همین اعتبار مسئله دریا و موارد مرتبط با آن، مورد التفات جغرافی دانان مسلمان قرار گرفته و متون جغرافیایی اسلامی مشحون از ذکر ویژگی‌ها و اوصاف دریاست. اهمیت شناخت

دریا نزد مسلمانان به حدی است که جغرافی دانان مسلمان از علماء البحرين سخن به میان آورده‌اند (ابن‌رسته، ۱۸۹۱: ۸۷) و از روش ایشان برای شناخت دریا بهره برده‌اند (قدسی، ۱۹۰۶: ۱۹). مراد از این واژه، دریاشناسانی‌اند که با اوضاع و احوال دریا آشنا بوده و به دریانوردان در هنگام سفر دریایی کمک می‌کرده‌اند.

آنچه تاکنون از نظر پژوهشگرانِ معاصر پنهان مانده، بررسی و تبیین مفهوم دریا از نظر گاه جغرافی دانان مسلمان است، چراکه درک آنها از دریا، بخشی از جهان‌بینی‌شان به شمار می‌آید. از این رو، مراد از نگارش پژوهش حاضر، تبیین مسئله تعداد دریاهای جهان، اسمی و شیوه نام‌گذاری آنها در متون جغرافیایی اسلامی است. از دیگر مسائل این پژوهش، تبیین و بررسی پدیده‌های دریایی مانند جزیره، جزر و معدن در تصوّر جغرافی دانان مسلمان است. پیش از آغاز بحث، برخی از مفاهیم مرتبط با موضوع مانند دریا، خلیج و دریاچه بررسی می‌شود تا مراد از آنها در متون جغرافیایی اسلامی و تفاوت‌شان با تعاریف امروزی مشخص شود.

دریای محیط: این واژه که در فارسی دریای بزرگ، در عربی بحرالمحيط و در یونانی اقیانوس خوانده می‌شود، در تصوّر جغرافی دانان مسلمان به دریایی اطلاق می‌شده که اطراف ربع مسکون را فراگرفته بود (مستوفی، ۱۹۱۳: ۲۲۸ و نجیب بکران، ۱۳۴۲: ۱۷). اصل و منشأ تمامی آب‌های جهان در نظر جغرافی دانان مسلمان دریای محیط بوده است (مسعودی، ۱۹۳۸: ۵۹). بیشتر جغرافی دانها که به ترسیم نقشهٔ جغرافیایی کره زمین اهتمام ورزیده‌اند، دریای محیط را پیرامون ربع مسکون ترسیم کرده‌اند (نقشه‌های ۱، ۲، ۳). برخی از جغرافی دانان، در صدد پاسخ به این پرسش برآمده‌اند که آیا آب دریاهای به دریای محیط می‌ریزد، یا آب دریای محیط به دیگر دریاهای (قدسی، ۱۹۰۶: ۱۶ و بیرونی، ۱۳۵۲: ۲۰-۲۱ و مسعودی، ۱۹۶۶: ۱۱۰).

خلیج (GULF): در تعریف امروزی، خلیج به پیشروی نسبتاً وسیع و ژرف دریا در خشکی خلیج اطلاق می‌شود و دهانه آن را تنگه می‌نامند که از نزدیک شدن خشکی ساحل‌های مقابل ایجاد می‌شود (جعفری، ۱۳۸۹: ۵۰۳/۱). اما در قرون میانه، خلیج تعریفی کاملاً متفاوت از تعریف کنونی داشته است. مراد از خلیج در نگاه جغرافی دانان مسلمان قرون میانه، دریایی بوده که از دریای دیگر منشعب شده است. به‌زعم آنها،

دریای روم (مدیترانه) و دریای هند (دریای قُلُمْ تا چین) از دریایی محیط منشعب شده‌اند، به‌همین خاطر، به دریای روم و دریای هند، خلیج روم و خلیج هند نیز گفته‌اند (ابن حوقل، ۱۹۳۸: ۱۱ و اصطخری، ۱۹۶۱: ۱۶). بر طبق این تعریف، دریاهای کوچک‌تر منشعب از این خلیج‌ها نیز خلیج نامیده شده‌اند. برای مثال خلیج فارس (شامل دریای فارس و دریای عمان) خلیجی است که از خلیج هند منشعب شده است و خلیج قسطنطینیه از خلیج روم (مستوفی: ۱۹۱۳: ۲۳۸).

دریا (SEA): در تعریف امروزی دریا عبارت است از «پنهانی گسترده که پیرامون آن را به‌طور کلی خشکی فرا گرفته، یا به وسیله تنگه یا تنگه‌هایی با اقیانوس مرتبط باشد» (جعفری، ۱۳۸۹: ۵۲۸/۱). در قرون میانه دریا یا بحر، به دریای محیط و خلیج‌های منشعب از آن اطلاق شده است (نجیب‌بکران، ۱۳۴۲: ۱۷ و بی‌نام، ۱۳۷۲: ۹۵). از این رو به خلیج فارس، خلیج قسطنطینیه و خلیج قلزم، دریا نیز اطلاق شده است (مروزی، ۱۳۹۰: ۱۴۰ و بکری، ۲۰۰۳: ۱۴۷).

دریاچه (LAKE): تعریف دریاچه در دوره حاضر به تعریف آن در قرون میانه شباهت دارد. مراد از دریاچه در دوره حاضر، پنهانی آبی است که در خشکی محاصره شده و به دریاهای دیگر متصل نیست (جعفری، ۱۳۸۹: ۵۲۸/۱). در نظر جغرافی‌دانان مسلمان، دریاچه، بحیره، بطیحه (ابوالفداء: ۱۸۴۰: ۳۷) و، یا دریااک (بیرونی، ۱۳۶۲: ۱۷۰)، پنهانی آبی است که به دریاهای دیگر متصل نیست (نجیب بکران، ۱۳۴۳: ۱۷ و بیرونی، ۱۳۶۲: ۱۷۰). فارغ از وسعت دریاچه، هر پنهانه آبی که به دریای محیط پیوسته نباشد، دریاچه یا بحیره نامیده شده است، مانند دریاچه خزر، دریاچه خوارزم و دریاچه بختکان (حدود نجیب بکران، ۱۳۴۲: ۳۱). به این دریاچه‌ها خلیج اطلاق نشده، چراکه از دریای محیط و، یا دریایی دیگر منشعب نشده که به دریای محیط متصل باشد^۱ (مستوفی، ۱۹۱۳: ۲۳۸ و ادریسی، ۱۹۸۹: ۱۲-۹). در برخی متون به دریاچه، دریا نیز اطلاق شده است (بی‌نام، ۱۳۵۳: ۱۰۰ و بی‌نام، ۱۳۷۲: ۹۶)، اما جغرافی‌دانان مسلمان به عدم اتصال آن با دریای محیط آگاه بوده‌اند. اطلاق دریا به دریاچه خزر به سبب بزرگی آن بوده است (نجیب بکران، ۱۳۴۲: ۳۱).

تقسیمات ربع مسکون از نگاه جغرافی نویسان مسلمان

در میان اقوام مختلف، آرای متعددی درباره شکل زمین وجود داشته است. مسلمانان از این آراء و عقاید آگاه بوده‌اند و آنها را در آثار خود بیان کرده‌اند (ابن‌رسنه، ۱۸۹۱: ۲۳). همه جغرافی دانان مسلمان، در کروی بودن زمین اتفاق نظر داشته‌اند و آن را به زرده تخم مرغ مانند کرده‌اند که در میان فلک قرار گرفته است (ابن‌خردادبه، ۱۳۷۰: ۳ و بی‌نام، ۱۳۷۲: ۹۰). مسلمانان، سطح معدل‌النهار زمین را با خط فرضی به نام استوا، به دو نیم تقسیم کرده‌اند که زمین را به دو قسمت شمالی و جنوبی تقسیم کرده است (بی‌نام، ۱۳۷۲: ۹۱). همچنین خط فرضی دیگری از شمال به جنوب ترسیم کرده‌اند که زمین را به چهار قسمت تقسیم کرده، دو ربع در شمال و دو ربع در جنوب (ابوالفداء، ۱۸۴۰: ۴). به‌زعم اغلب جغرافی نویسان مسلمان، آبادانی زمین و آگاهی مردم از کره زمین محدود به یک چهارم آن است که آن را ربع مسکون، ربع معمور و، یا ربع مکشوف نامیده‌اند (مروزی، ۱۳۹۰: ۱۲۹). همه جزیره‌ها، کوه‌ها، دریاچه‌ها و بیابان‌ها که مردم بدان وقوف داشته‌اند، در همین ربع واقع شده‌اند (بیرونی، ۱۳۶۲: ۱۶۶). بیشتر ربع مسکون، در شمال استوا و مقداری در جنوب آن واقع شده است. شمال ربع مسکون، به سبب سرمای زیاد و جنوب آن، به سبب گرمای زیاد، قابل سکونت نبوده است (مسعودی، ۱۹۳۸: ۲۱). به سبب وجود دریا در شمال و جنوب ربع مسکون و همچنین قرار گرفتن بعضی دریاهای و بیابان‌ها و کوه‌ها در آنجا، برخی جغرافی دانها، اندازه حقیقی ربع مسکون را از یک چهارم کمتر دانسته‌اند و اشاره کرده‌اند که از روی عادت و به سبب تداول این نام را به کار برده‌اند (نجیب‌بکران، ۱۳۴۲: ۹).

جغرافی دانان، راجع به چگونگی احوال سه ربع دیگر زمین اختلاف نظر دارند. به‌زعم بعضی از ایشان، سه ربع دیگر ناشناخته و احوال آن پوشیده است (ابوالفداء، ۱۸۴۰: ۴ و مروزی، ۱۳۹۰: ۱۳۰). به نظر برخی دیگر، سه ربع دیگر زمین پوشیده از آب است (نجیب‌بکران، ۱۳۴۲: ۸). با این اوصاف و بر اساس نقشه‌های شماره ۱ و ۲ و ۳، در نگاه اغلب جغرافی نویسان مسلمان، ربع مسکون همچون جزیره‌ای از میان آب بیرون آمده (Pinto, 2017: 59) و گردآگرد آن را دریا فراگرفته است. در ادامه پژوهش

به بررسی و تبیین دریایی اطراف ربع مسکون و دریاهای منشعب شده از آن و دیگر دریاهای می‌پردازیم.

دریاهای در متون جغرافیایی اسلامی

دریا یکی از موضوعاتی است که جغرافی دانان در جای جای کتاب خود اعم از مقدمه، ذیل بلاد ساحلی و در فصول مستقل بدان پرداخته‌اند و به ویژگی‌های مرتبط با آن - مانند جزیره، ترسگاه، معدن، جزرومد، شکل، پیوستگی یا ناپیوستگی به دریای محیط و غیره - توجه کرده‌اند. گاهی نیز برای شناخت هرچه بیشتر دریا، جغرافی دانان متعدد به سفر دریایی مبادرت ورزیده‌اند (مقدسی، ۱۹۰۶: ۱۱).

برای شناخت درک جغرافی دانان از مسئله دریا، عبارت مسعودی و مقدّسی مفید فایده خواهد بود. به نقل از مسعودی: «متقدمان و متاخران درباره شمار دریاهای و مساحت و طول و عرض و پیوستگی و ناپیوستگی و جزرومد و دیگر او صاف آن اختلاف کرده‌اند» (۱۹۳۸: ۴۵) اختلاف نظر درباره شمار و مساحت دریاهای در نگاه جغرافی دانان، تاحدی است که مقدّسی در کتابش، اندیشناکی و سرگردانی خود را به سبب اختلاف دریاهای اظهار کرده است (۱۹۰۶: ۱۱). از عبارت‌های ذکر شده چنین مستفاد می‌شود که بر سر تعداد، مساحت و دیگر ویژگی‌های دریاهای میان دانشمندان مسلمان اتفاق نظر وجود نداشته است. با این مقدمه، به سراغ بررسی و شناخت دریاهای در نگاه جغرافی دانان مسلمان می‌رویم.

۱. شمار دریاهای نزد جغرافی دانان مسلمان

همان‌گونه که پیش‌تر اشاره شد، جغرافی دانان مسلمان در شمار دریاهای اختلاف نظر داشته‌اند و هر یک براساس نظرگاه خود به تقسیم‌بندی دریا اقدام کرده‌اند. مسعودی در باب تعداد دریاهای چنین نوشت: «به نزد بیشتر کسان در همه معموره زمین چهار دریاست و بعضی پنج و گروهی دیگر شش گفته‌اند و بعضی برآن هستند که تعداد دریاهای هفت دریاست» (مسعودی، ۱۹۶۶: ۱۴۶). از عبارت مسعودی چنین مستفاد می‌شود که مراد وی از شمار دریاهای دریاهای درون ربع مسکون است و دریای محیط

را شامل نمی‌شده. وی در کتاب‌های خود نیز دریای محیط را جزو دریاهای ربع مسکون به حساب نیاورده است.

ابن خردادبه، مقدسی، اصطخری و ابن حوقل، با الهام از آیه شریفه «مَرْجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ فَبَأْيَ الْأَرْبَكُمَا تُكَدَّبَانِ يَخْرُجُ مِنْهُمَا الْأَوْلُو وَالْمَرْجَانُ» (۵۵، ۱۹-۲۲)، شمار دریاهای عالم را دو عدد می‌دانند و مراد ایشان دریای روم و دریای فارس (دریای قلزم تا چین) است (مقدسی، ۱۹۰۶: ۱۶ و ابن حوقل، ۱۹۳۸: ۱۱ و اصطخری، ۱۹۶۱: ۱۷ و ابن خردادبه، ۱۳۷۰: ۴۵). در نقشه شماره ۱ که براساس توضیحات اصطخری ترسیم شده است، دو دریای روم و فارس در مقیاسی بزرگتر از حد واقع و برابر یکدیگر ترسیم شده‌اند. مورخان و جغرافی دانان یونانی، دریای فارس و دریای سرخ و اقیانوس هند را یک دریا به حساب آورده‌اند و آن را ارتیه خوانده‌اند (Bosworth, 1997: 78). جغرافی دانان مسلمان نیز دریای قلزم تا چین را یک دریا دانسته‌اند و به کل این پهنه، نامی واحد اطلاق کرده‌اند. بنابراین، منظور جغرافی دانانی مانند جیهانی، اصطخری، ابن حوقل، نجیب بکران و مروزی از دریای فارس، پهنه‌آبی وسیع دریای قلزم (سرخ) تا چین است.

برخی از جغرافی دانان مانند مسعودی، همدانی و زهری به پیروی از بطلمیوس، شمار دریاهای جهان را چهار دریا دانسته‌اند. با این حال، مصادیق این چهار دریا نزد مسعودی و زهری با ابن فقیه متفاوت است. ابن فقیه، بحرالکبیر (دریای محیط)، دریای فارس، دریای روم (مدیترانه) و دریای خزر را چهار دریای بزرگ جهان معرفی کرده است (۱۸۸۵: ۷). مسعودی و زهری، به جای بحرالکبیر، دریای بنطس یا صقالیه (سیاه) را جزو چهار دریای بزرگ ربع مسکون به حساب آورده‌اند (۱۹۶۶: ۱۴۶ و زهری، ۳)، اما دریای محیط را به عنوان دریای اطراف ربع مسکون، جزو دریاهای ربع مسکون نیاورده‌اند. برخی دیگر از جغرافی دانان مانند ابن‌رسسه، بکری و ابوالفداء، با ترکیب دیدگاه مسعودی و ابن‌فقیه، به پنج دریا قائل شده‌اند که عبارت است از دریای محیط، دریای چین، دریای روم، دریای بنطس و دریای خزر (ابوالفداء، ۱۸۴۰: ۱۹ و ابن‌رسسه، ۱۸۹۱: ۸۳ و بکری، ۲۰۰۳: ۱۵۳). ادریسی، شیخ ربوه دمشقی و حمدالله مستوفی، با الهام گرفتن از آیه شریفه «و لَوْ أَنَّمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ وَالْبَحْرُ يَمْدُدُ مِنْ بَعْدِهِ

سبعهُ ابْحَرِ مَا نَفَدَتْ كَلِمَاتِ اللهِ» (۳۱، ۵۵)، شمار دریاهای عالم را هفت عدد ذکر کرده‌اند (مستوفی، ۱۹۱۳: ۲۲۸ و ادریسی، ۱۹۸۹: ۹). منظور ادریسی و شیخ ربوه دمشقی از هفت دریا، با نظر حمدالله مستوفی تفاوت دارد. مستوفی، دریای خزر را به شمار نیاورده و تقسیم‌بندی جدیدی از هفت دریا ارائه داده است. اما ادریسی و شیخ ربوه دمشقی، دریای خزر را به حساب آورده‌اند و چنین گفته‌اند: «شش عدد از آنها خلیج است و به بحر محیط پیوسته است و یکی که همانا دریای خزر باشد، به بحر محیط متصل نیست و بحیره نامیده می‌شود. شش دریا یا خلیجی که به دریای محیط متصل هستند و از آن منشعب شده‌اند عبارتند از دریای هند (قلزمُ تا چین) و دریای روم (مدیترانه) که از هر یک از آنها دو خلیج یا دریای دیگر منشعب می‌شود. دریای فارس (خلیج فارس و دریای عمان) و قلزم (سرخ) از دریای هند، و دریای بنادرین و دریای نیطس (سیاه) از دریای روم (مدیترانه) منشعب شده‌اند» (دمشقی، ۱۹۲۳: ۲۲۰ و ادریسی، ۱۹۸۹: ۱۱). در میان جغرافی‌دانانی که به ذکر شمار دریاهای جهان پرداخته‌اند، مولف حدودالعالم یک استثناء به حساب می‌آید که تعداد کثیری از دریاهای و دریاچه‌ها را بدون اشاره به تعداد آنها ذکر کرده است.

پیش از این ذکر شد که جغرافی‌دانان مسلمان، از شکل و صورت زمین (ربع مسکون) به طور کلی آگاه بوده‌اند. حال این پرسش پیش می‌آید که به رغم آگاهی آنها از ربع مسکون، اختلاف نظرشان درباره تعداد دریاهای از کجا سرچشمه می‌گیرد. همچنین اشاره کردیم که برخی جغرافی‌دانان ابن‌فقیه و مسعودی، تحت تأثیر سنت یونانی، تعداد دریاهای جهان را چهار عدد ذکر کرده‌اند. مقدسی با استناد به آیه شریفه «مَرَجَ الْبَحْرَيْنَ يَلْتَقِيَانِ»، تعداد دریاهای جهان را دو دریا دانسته و بر همین اساس، نظر اشخاصی را نقد کرده که با استناد به قرآن، تعداد دریاهای جهان را هفت دریا بر شمرده‌اند (۱۹۰۶: ۱۶-۱۷). به همین اعتبار همان‌گونه که پژوهشگران نشان داده‌اند، قرآن و احادیث نقش مهمی در شکل‌دهی به باورهای مسلمانان در باب دریا و تقسیم‌بندی آن داشته است (Gerald, 1992: 56؛ Pinto, 2016: 148؛ Pinto, 2017: 56). باید گفت این دسته از جغرافی‌دانان مسلمان، بیش از آنکه در صدد ذکر تعداد دریاهای جهان بر اساس شناخت و تجربه خود باشند، مترصد تطابق دریاهای جهان با

عقاید دینی خود بوده‌اند.

از جمله تقسیم‌بندی‌های دیگر، اشاره به وجود سه و پنج دریاست که نه ریشه در سنت یونانی دارد و نه در متون دینی اسلامی از آن سخن به میان آمده است. به روایت مقدسی، ابوزید بلخی دریای محیط را نیز به آن دو دریا (روم و فارس) افزوده و تعداد دریاهای جهان را سه عدد دانسته است (۱۹۰۶: ۱۰). چنین به نظر می‌رسد که این تقسیم‌بندی بر اساس خلاقيت جغرافی دانان مسلمان انجام شده است. با افزوادن دریای محیط به دیگر دریاهای و مستقل به حساب آوردن آن، در کنار باور به دو دریا و چهار دریا، باور به سه دریا و پنج دریا شکل گرفته است. با این حال، در هیچ متنی به هشت دریا اشاره نشده است و مسلمانان تعداد دریاهای بزرگ و مهم جهان را بیشتر از هفت دریا ذکر نکرده‌اند.

لازم به ذکر است که جغرافی دانان، پیش از ذکر تعداد دریاهای جهان، از قید مشهورترین و، یا بزرگترین استفاده کرده‌اند (ابوالقداء، ۱۸۴۰: ۱۹ و ابن‌رسته، ۱۸۹۱: ۸۳ و ابن‌حوقل، ۱۹۳۸: ۱۱ و اصطخری، ۱۹۶۱: ۱۶ و ادریسی، ۱۹۸۹: ۹-۱۰). بنابراین بیان تعداد دریاهای موجود بر روی زمین مرادشان نبوده است، بلکه بزرگترین و مشهورترین دریاهای را در نظر داشته‌اند. اصطخری، تعداد دریاهای بزرگ و ابن‌حوقل، تعداد دریاهای مشهور جهان را دو عدد ذکر کرده‌اند، اما در کتاب‌های خود، علاوه بر دریای روم (مدیترانه) و دریای فارس (فُلْزُمْ تا چین)، فصلی نیز به دریای خزر اختصاص داده‌اند. در جهان‌بینی آنها دریای خزر، آن مقدار شهرت و عظمت نداشته است که - حتی اگر در کتاب‌شان به سبب ضرورت می‌باشد فصلی بدان اختصاص دهد - آن را در زمرة دریاهای بزرگ و مهم به حساب آورند. بنابراین جغرافی دانان، با ذکر قید عظیم‌ترین و مشهورترین که قیدهایی نسبی‌اند، آسان‌تر توائیت‌اند مراد خود را بیان کنند که در جهان‌بینی شان ریشه داشته است. بهمین اعتبار، یکی از دلایل اختلاف نظر جغرافی دانان درباره تعداد دریاهای اختلاف دیدگاه آنان درباره ملاک‌های شهرت و بزرگی است که از جغرافی دانی به جغرافی دان دیگر - بر حسب تعلق‌خاطر وی به سنت جغرافیایی یونانی و، یا عقاید دینی - تفاوت پیدا کرده است.

۲. اسلوب نام‌گذاری دریاها و دلایل تعدد اسامی دریاها در منابع جغرافیایی اسلامی بیشتر جغرافی دنان و منجمان مسلمان، برای نام‌گذاری دریاها، یک روش خاص و ساده به کار برده‌اند که همان نامیدن دریا به اسم موضع و ولایتی است که در ساحل دریا قرار داشته (ابوالفداء، ۱۸۴۰: ۱۹ و نجیب‌بکران، ۱۳۴۲: ۱۷ و بیرونی، ۱۳۶۲: ۱۷۰ و ابن‌بلخی، ۱۳۸۵: ۱۵۳). به تصریح صریح منابع، نامِ دریاهای جهان در قرون میانه اسلامی از نامِ سرزمین‌هایی گرفته شده که در ساحل دریا قرار داشته‌اند، مانند دریای شام، دریای روم، دریای فارس، دریای خزر، دریای گرگان، دریای حبشه، دریای چلزُم، دریای چین و غیره.

برخلاف ادعای محمد رضا سحاب که به نظر می‌رسد با عینکِ جهان‌بینی دورهٔ جدید – که هر دریا نام مشخص دارد و به نامی واحد بازخوانده می‌شود – به تاریخ نظر می‌کند و اذعان دارد که کاربرد دو نام برای یک دریا ممکن نیست (۱۳۶۴: ۶)، از متنِ منابع جغرافیایی برمی‌آید که دریاهای در منابع جغرافیایی اسامی متعدد داشته‌اند. مسعودی هنگام ذکر نام دریای حبشه که همان دریای هند است. ابن‌فقيه هنگام وصفِ دریاهای به چند نام آنها اشاره کرده است. برای مثال دریای مدیترانه را دریای روم و شام و انطاکیه و مصر خوانده و دریای چلزُم تا چین را دریای چین، هند و فارس و دریای خزر را دریای گرگان، طبرستان و گیلان نامیده است (۱۸۸۵: ۷).

دربارهٔ دلایل استفاده از اسامی متعدد برای دریایی واحد در منابع جغرافیایی، به تأثیرپذیری تمدن اسلام از دیگر تمدن‌ها (Karen, 2017: 93-94) و به تبع آن، ورود اسامی دریاهای دیگر به جهان اسلام باید اشاره کرد. ابو ریحان بیرونی دربارهٔ نام دریای خزر نوشت: «پیشینگان او را به گرگان دانستند و بطلمیوس آن را ارقانیا^۱ خواند، لکن پیش ما به خزر معروف است» (۱۳۶۲: ۱۷۰). در دانشنامهٔ دریای خزر، به دیگر اسامی دریای خزر نزد اقوامی مانند روس‌ها و یونانی‌ها، در طول تاریخ اشاره شده است (Zonn, 2010: 127). ابو ریحان نیز در باب دریای سیاه آورده: «بمیان معموره و بزمین سقلاب و روس دریایی است نام او بُنطُس. و مردمان ما او را دریای طرابزونده خوانند» (۱۳۶۲: ۱۶۸). حمدالله مستوفی دربارهٔ اسامی دریای محیط چنین نوشت: «قوم عرب آن را بحر محیط، گروه عجم آن را دریای بزرگ و اهل یونان بحر اوقيانوس

خوانند» (۱۴۱۳: ۲۲۸).

همان‌گونه که پیش از این اشاره شد، جغرافی دانان مسلمان، نام مناطق ساحلی را به دریاهای اطلاق کرده‌اند. بنابراین از آنجا که یک دریا بر ساحل سرزمین‌های متعدد واقع شده، اسمی متعددی برای دریای واحدی به کار رفته است (نجیب بکران، ۱۳۴۲: ۳۱) برای مثال از آنجا که در ساحل دریای مدیترانه، سرزمین‌های روم، شام، مصر و اندلس قرار داشته‌اند و در ساحل دریای قُلُزم تا چین، سرزمین‌های حبشه، هجر، بلاد زنگ، عدن، عمان، فارس، کرمان، مُکران، هند و چین، این دریاهای در منابع جغرافیایی اسلامی به آن اسمی خوانده شده است (مسعودی، ۱۹۳۸: ۶۱ و ابن‌فقیه، ۱۸۸۵: ۷).

ذکریا قزوینی (نقشهٔ ۳) برای دریایی که اصطخری (نقشهٔ ۱) آن را به یک نام خوانده، اسمی متعددی ذکر کرده و دریا را به نام سرزمین‌های هم‌جوار آن نامیده است. با این حال، برای پرهیز از ذکر چند نام و مشوش نکردن فهم مخاطب، در اکثر نقشه‌ها از نام واحدی استفاده شده است. به عبارت دیگر، هر جغرافی دان بنا بر حیث التفاتی و محیط جامعهٔ خود، نامی را که شهرت و اعتبار بیشتری داشته، در متن و نقشهٔ خود به کار برد است. مثلاً، مقدسی دریای حدفاصل قُلُزم تا چین را دریای چین، ابوالیحان بیرونی و یاقوت حموی آن را دریای هند، مسعودی دریای حبشه، اصطخری، نجیب بکران، ابن‌حوقل و جیهانی، دریای فارس نامیده‌اند. دربارهٔ تعدد اسامی دریاهای، کراچکوفسکی ذیل شرح اقدامات بتانی (۲۴۴-۳۱۷ق) از صائبان حران، قسمتی از متنِ کتاب وی را که در باب دریاهای جهان است، در چند صفحهٔ آورده. در متنِ بتانی، اشاره‌هایی به تعدد اسامی دریاهای وجود دارد. برای مثال آورده: «خلیجی از سرزمین ایران خارج می‌شود و نامش خلیج فارس است و همان دریای بصره است» (۱۳۹۳: ۸۴). یا چنین بیان کرده: «اما دریای روم و مصر از خلیجی از دریای اقیانوس غربی می‌آید» (۱۳۹۳: ۸۵). از متنِ بالا چنین مستفاد می‌شود که مراد از خلیج فارس و دریای بصره یک دریاست، همین‌طور دریای روم و دریای مصر. با این حال، کراچکوفسکی به تبیین کاربرد خلیج و دریا و اطلاق چند اسم به یک دریا نپرداخته است.

اطلاق نام یک ایالت یا سرزمین به پهنهٔ وسیعی از دریا، به قدرت و هیمنه آن سرزمین نزد مردمان آن روزگار بازمی‌گردد. اصطخری نسبت دادن دریای حدفاصل

قلزم تا چین را به ایالت فارس را به دلیل قدرت و استیلای پادشاهان فارس از روزگار گذشته تا زمان خود دانسته و در متن (۱۹۶۱: ۷۵) و نقشهٔ کتاب (شماره ۱)، دریای وسیع قلزم تا چین را دریای فارس نامیده است. جیهانی در باب انتساب نام دریای فارس چنین نوشته است: «دریای فارس از محیط جدا شده در چین بر حدود هندوستان و سند و کرمان می‌گذرد تا فارس و این دریا را در میان چندین ممالک به فارس بازمی‌خوانند برای آنکه بر کنار این دریا هیچ پادشاهی بزرگ‌تر و معمورتر از فارس نیست و پادشاهان فارس در قدیم بزرگ‌تر از همه پادشاهان بوده‌اند» (۱۳۶۸: ۱۱۴). همان‌گونه که از اسمی دریاهای بزرگ مستفاد می‌شود، همواره این دریاهای سرزمین‌هایی مانند روم، هند، خزر فارس و چین (کسترلر، ۱۳۷۴: ۱۵) منسوب شده‌اند که قدرت و شکوه بیشتری نسبت به دیگر سرزمین‌ها داشته‌اند.

۳. پدیده‌ها و موضوع‌های دریایی در نگاه جغرافی دانان مسلمان

از بین مسائل مرتبط با دریا، برخی پدیده‌ها و موضوع‌های دریایی نسبت به دیگر موضوع‌ها اهمیت بالاتری داشته است و جغرافی دانان مطالب بیشتری در باب آن ارائه داده‌اند. در منابع جغرافیایی دربارهٔ شکل، موج، باد، رنگ، مزه و طول و عرض دریاهای اطلاعاتی ارائه شده است که در این پژوهش چند مورد از مهم‌ترین آنها یعنی، جزرومد، ترسگاه، جزیره و معدن انتخاب شدند تا دیدگاه جغرافی دانان مسلمان را در مورد آنها بررسی کنیم.

۱۰. جزیره

جزیره یکی از موضوع‌های مرتبط با دریاست که جغرافی دانان مسلمان به تعریف و ذکر نمونه‌هایی از آن پرداخته‌اند. از نظر جغرافی دانان مسلمان، جزیره زمینی است «که اندر میان دریا بود و از روی آب برتر، یا هرکوھی کی اندر میان دریا بود» (بسی نام، ۱۳۷۲: ۱۰۷). جزیره یکی از پدیده‌های جغرافیایی مرتبط با دریا به حساب می‌آید که قاطبهٔ جغرافی دانان به آن توجه نشان داده‌اند و به وصف و شرح آن پرداخته‌اند. در بعضی از متون جغرافیایی مانند حدودالعالم و جهان‌نامه که مبنای تقسیم‌بندی آنها بر اساس

پدیده‌های جغرافیایی اعم از دریا، رودها، کوه‌ها، بیابان‌ها و معادن است، فصلی به جزیره‌های دریا اختصاص داده شده. مؤلف حدودالعالی و نجیب بکران در ابتدای فصل اذعان کرده‌اند که جزایر معروف‌تر را شرح داده‌اند (۱۳۴۲: ۳۸ و ۱۳۷۲: ۱۰۷). در این متون نخست، نام دریا ذکر شده و ذیل آن چند جزیره معرفی شده‌اند که نسبت به دیگر جزایر، شهرت و آبادانی بیشتری داشته‌اند. در ادامه، اطلاعاتی درباره جزیره، اعم از وسعت، معادن، محصولات، عجائب و ویژگی مردمان آنجا و حرفه، دین و پوشش ساکنان آن، با شرح و تفصیل بیان شده است (نجیب‌بکران، ۱۳۴۲: ۳۸-۴۴ و بی‌نام، ۱۳۷۲: ۱۰۶-۱۲۰).

در بعضی از متون جغرافیایی مانند صوره‌الارض ابن‌حوقل، المسالک‌والملالک اصطخری، اشکال‌العالم جیهانی، مروج الذهب مسعودی و المسالک‌والملالک بکری، بخش یا بخش‌هایی به دریاهای اختصاص یافته و در ذیل آن از جزیره‌های آن دریا ذکری به میان آمده است. در این متون به اختصار، شمار جزیره‌های هر دریا، بزرگترین و معروف‌ترین جزیره هر دریا، ویژگی‌های هر جزیره اعم از مساحت، کشاورزی، اقوام و ادیان ساکنان جزیره بیان شده است (اصطخری، ۱۹۶۱: ۵۱ و ابن‌حوقل، ۱۹۳۸: ۲۹۴ و جیهانی، ۱۳۶۸، ۵۷ و مسعودی، ۱۹۶۵: ۱۲۸ و بکری، ۲۰۰۳: ۱۴۰-۱۵۱). اصطخری و ابن‌حوقل، مهم‌ترین جزیره‌های دریای فارس را لافت، اول و خارک (اصطخری، ۱۹۶۱: ۳۰ و ابن‌حوقل، ۱۹۳۸: ۴۷) و مهم‌ترین جزیره‌های دریای روم را صیقلیه، افريطش و قبرس (اصطخری، ۱۹۶۱: ۵۱ و ابن‌حوقل، ۱۹۳۸: ۲۰۳) ذکر کرده‌اند. در نقشه اصطخری (نقشه شماره ۱) این شش جزیره ترسیم و ذکر شده‌اند.

تقسیم‌بندی بعضی کتب مانند تقویم‌البلدان، نزهه‌المشتاق و آثار‌البلاد و اخبار‌العباد، براساس هفت اقلیم انجام شده و نویسنده به ذکر و شرح خشکی‌های هر اقلیم و در برخی موارد به تعیین طول و عرض آن موضع، اهتمام ورزیده و ذیل هر اقلیم از جزیره‌های معروف آن اقلیم ذکری به میان آورده است. در برخی متون مانند تقویم‌البلدان، ضمن شرح برخی از ویژگی‌های جزیره مانند موقعیت جزیره، شکل، وسعت و معادن آن، طول و عرض جغرافیایی جزیره در جدول مشخص شده است (ابوالفداء، ۱۸۴۰: ۳۷۰-۳۷۵).

منابع جغرافیایی به سه جزیره دریای خزر اشاره کرده‌اند که قابل سکونت نبوده (زهri، ۱۳۳ و یاقوت حموی، ۱۹۵۵: ۳۴۳/۱) و بهمین خاطر توجه زیادی به آن نداشته‌اند. در باب جزیره‌های دریای روم، جغرافی دانان به صد (ادریسی، ۱۹۸۹: ۱۱) تا شصصد جزیره (مستوفی، ۱۹۱۳: ۲۳۷) اشاره کرده‌اند. تنها محدودی از این جزیره‌ها، آباد و قابل سکونت بوده‌اند که جغرافی دانان، نام و وصف آن جزایر آباد و مسکون را ذکر کرده‌اند (بی‌نام، ۱۳۷۲: ۱۲۰). جزیره قبرس، سقليه، اقریطش، سردانیه و سامس (بکری، ۱۵۰: ۲۰۰۳) از مهم‌ترین جزایری است که جغرافی دانان به وصف آن پرداخته‌اند (بکران، ۱۳۴۲: ۴۴ و بی‌نام، ۱۳۷۲: ۱۱۸ و بکری، ۲۰۰۳: ۱۵۰ و زهri، ۱۳۱-۱۳۰) و آنها را در نقشه‌ها (نقشهٔ ۱) ترسیم کرده‌اند. درباره دریای بنطس (سیاه) به وجود شش جزیره اشاره کرده‌اند (ادریسی، ۱۹۸۹: ۱۱). جزیره اندیسیره و سربن، از مهم‌ترین جزایر دریای بنطس، در آن روزگار آباد و بزرگ بوده‌اند (ادریسی، ۱۹۸۹: ۹۱۰-۹۱۱).

در نگاه جغرافی دانان مسلمان، تعداد جزیره‌های دریای هند زیاد بوده، اما آگاهی از همه آنها برایشان مقدور نبوده است. با این حال، ایشان به ذکر و وصف مهم‌ترین جزایر این دریا یعنی، جایه و سلاطط پرداخته‌اند. از آنجا که خلیج فارس بخشی از این دریا به حساب می‌آمده، جغرافی دانان از جزیره‌های خلیج فارس - که شهرت و آبادانی بیشتری داشته‌اند - سخن گفته‌اند، مانند جزیره خارک که به سبب وجود مروارید مشهور بوده است. جزیره‌های اُوال (بحرين) و لافت (قسم) در کنار خارک، از مهم‌ترین و مشهورترین جزایر خلیج فارس به حساب آمده‌اند (نجیب‌بکران، ۱۳۴۲: ۴۳ و بی‌نام، ۱۳۷۲: ۱۱۴ و جیهانی، ۱۳۶۸: ۵۷). در دوره‌های بعدی جزیره قیس (کیش)، به سبب اهمیت سیاسی آن، در زمرة جزایر مورد توجه قرار گرفته است (زکریا قزوینی، ۲۴۳ و مستوفی، ۱۹۱۳: ۲۳۴).

لازم به ذکر است که جغرافی دانان مسلمان به جزیره‌های دیگر دریاهای روم و فارس اشاره کرده‌اند، اما به سبب سکونت نکردن مردمان در آنجا و خرابی آنها، از ذکر و وصف آن چشم پوشیده‌اند (اصطخری، ۱۹۶۱: ۵۱). از این عبارت چنین مستفاد می‌شود که مراد جغرافی دانان، نه ذکر همه جزایر دریا، بلکه جزیره‌های آباد و مشهوری

بوده که مردمانی در آنجا سکونت داشته‌اند. بنابراین نمی‌توان ادعا کرد که آنچه جغرافی دانان بیان کرده‌اند، بر شناخت و آگاهی ایشان دلالت دارد و اشاره نکردن به جزایر دیگر بر ناآگاهی شان. همان‌گونه که ترسیم نشدن جزیره در نقشهٔ ابوریحان (نقشهٔ ۲)، دلیلی بر ناآگاهی او از وجود جزیره در دریاها نیست و نیز ترسیم فقط سه جزیره در نقشهٔ اصطخری، به معنی بی‌اطلاعی وی از وجود دیگر جزایر نمی‌باشد (نقشهٔ ۱). در نقشهٔ منسوب به زکریا قزوینی (نقشهٔ ۳)، جزیره‌ها ترسیم شده‌اند، اما نقشه‌نگار به اسمی جزیره‌ها اشاره نکرده است. حال آنکه زکریا قزوینی از نام جزیره‌ها آگاه بوده و در متنِ کتاب بدان اشاره کرده است (بی‌تا: ۲۴۰ و ۲۴۲).

۲.۳. ترسگاه‌ها

پرداختن به ترسگاه‌های دریایی، یکی از مسائل مورد التفات جغرافی نویسان مسلمان بوده است. مراد از ترسگاه همان‌گونه که از نام آن برمری آید، مواضعی از دریاست که در آنجا کشتی‌ها در معرض خطر شکسته شدن و غرق بوده‌اند (جیهانی، ۱۳۷۸: ۵۷ و اصطخری، ۱۹۶۱: ۳۲ و مسعودی، ۱۹۶۶: ۱۲۹). در متون جغرافیای اسلامی ذیل شرح هر دریا، ترسگاه‌های آن دریا همراه با موقعیت جغرافیایی آن ذکر شده است. از جمله ترسگاه‌های دریایی قلزم، تاران است که گردابی بوده در پیش کوهی عظیم. این ترسگاه در حدفاصل میان قلزم و ایله قرار داشته و هیچ کشتی نمی‌توانسته از آن سالم برهد (اصطخری، ۱۹۶۱: ۳۲ و نجیب‌بکران، ۱۳۴۲: ۲۳ و ابن حوقل، ۱۹۳۸: ۴۶). دیگر ترسگاه دریایی قلزم، در نزدیکی تاران جُبیلات نام داشته که جایگاهی موج خیز و مخوف بوده است (اصطخری، ۱۹۶۱: ۳۰ و ابن حوقل، ۱۹۳۸: ۴۶ و مقدسی، ۱۹۰۶: ۱۱ و نجیب‌بکران، ۱۳۴۲: ۲۵). فاران که محل تلاقی بادهای مصر و شام بوده، از دیگر مواضع خطرناک دریا به شمار می‌رفته است. دهانه قلزم، بند حوراء، صلاب، جابر، قصیر و کمران از دیگر ترسگاه‌های دریایی قلزم است که مقدسی از آن‌ها یاد کرده است (المقدسی، ۱۹۰۶: ۱۱-۱۲).

در دریای فارس چندین ترسگاه وجود داشته است که جغرافی نویسان به ذکر آن اهتمام ورزیده‌اند. نخست، هورجنابه واقع در میان جنابه و بصره (اصطخری، ۱۹۶۱: ۳۰

و ابن‌حوقل، ۱۹۳۸: ۴۶). ترسگاه دیگر واقع در شش میلی عبادان بوده که به سبب قراردادن چوب‌هایی در آنجا برای اطلاع و حذر کشته‌ها از آن، خشبات نام گرفته بود. این موضع محل ریزش آب دجله به دریا بوده و آب آنجا تا حدی تنک می‌شده و خطر شکستن کشته را در پی داشته است (ابن‌حوقل، ۱۹۳۸: ۴۶ و اصطخری، ۱۹۶۱: ۳۰). فمّالسبع به معنی دهانه شیر، از ترسگاه‌های دریای فارس است (مقدسی، ۱۹۰۶: ۱۲). از دیگر ترسگاه‌های دریای فارس که به آن اشاره شده، کوه‌های عویر و کسیر است که در نزدیکی آن گرداب حادث می‌شده و برای کشته‌ها خسارت به بار می‌آورده است (مسعودی، ۱۹۶۶: ۱۲۹ و بکری، ۲۰۰۳: ۱۴۷).

اگرچه ترسگاه‌ها یکی از مواضع دریایی‌اند که غالب جغرافی دانان مسلمان به ذکر آنها پرداخته‌اند، بعضی از جغرافی دانان مانند همدانی، مسعودی، یاقوت حموی و مؤلف حدودالعالی، به آن اشاره‌ای نکرده‌اند. همچنین هیچ یک از جغرافی دانان مسلمان، از ترسگاه‌های دریای روم و دریای خزر نامی نبرده‌اند. به نظر می‌رسد ذکر نکردن نام ترسگاه دیگر دریاها، به معنی نبودن ترسگاه در این دریاها است، چراکه گذشته از رفت‌وآمد دریانوردان و تجار مسلمان در دو دریای خزر و روم، جغرافی دانان مغرب اسلامی مانند ادریسی و بکری نیز در جزیره‌های دریای روم سکونت داشته‌اند و از احوال آن آگاه بوده‌اند و اگر ترسگاهی در آنجا وجود داشت، از آن سخن به میان می‌آوردن.

۳.۰۳. جزرومد

مد، زیاد شدن آب است و جزر، نقصان و کاهش آن (مسعودی، ۱۹۶۶: ۱۳۱ و نجیب بکران، ۱۳۴۲: ۲۵ و بی‌نام، ۱۳۷۲: ۹۵). مسعودی دریاهای جهان را به حیث وقوع جزرومد، به سه دسته تقسیم کرده است. دریاهایی که جزرومد در آنها آشکارا رخ می‌داده است. دریاهایی که جزرومد آن اندک بوده و نمایان نبوده و دریاهایی که در آن جزرومد رخ نمی‌داده است (مسعودی، ۱۹۶۶: ۱۳۱). دریای نوع نخست که جزرومد آن نمایان و نیرومند بوده، دریای محیط و دریای حدفاصل حبسه تا چین است که دریای سرخ و خلیج فارس را نیز شامل می‌شده است (مسعودی، ۱۹۳۸: ۶۱ و بی‌نام، ۱۳۷۲: ۹۵ و ابوالفداء، ۱۸۴۰: ۲۶). اگرچه به‌زعم بعضی از جغرافی دانان مسلمان، فقط در

دریای محیط و دریای حدفاصل حبشه تا چین جزرورمد رخ می‌داده است (ابن‌حوقل، ۱۹۳۸: ۴۷ و اصطخری، ۱۹۶۱: ۳۰ و بی‌نام، ۱۳۷۲: ۹۵)، برخی جغرافی دانان از جمله مسعودی، به وقوع انک جزرورمد در دریای روم اذعان کرده‌اند (مسعودی، ۱۹۳۸: ۶۱ و دمشقی، ۱۹۲۳: ۱۳۹). دریای خزر در زمرة سومین دسته از دریاهای است که جزرورمد در آن رخ نمی‌داده است (مستوفی، ۱۹۱۳: ۲۳۹ و یاقوت، ۱۹۵۵: ۳۴۲/۱). در منابع جغرافیایی جزرورمد دریا، از قُلزم تا چین که خلیج فارس و دریای عمان نیز جزو آن است، دو مرتبه در شبانه روز گزارش شده است (ابوالفداء، ۱۸۴۰: ۲۶ و ابن‌حوقل، ۱۹۳۸: ۴۷ و اصطخری، ۱۹۶۱: ۳۰).

در باب جزرورمد، دو مسئله مهم وجود دارد، یکی زمان وقوع و دیگری علت وقوع آن. جغرافی نویسان مسلمان، علل وقوع جزرورمد نزد مردمان مختلف را چنین شرح داده‌اند: «برخی عامل وقوع آن را ماه و برخی دیگر خورشید می‌دانند، عده‌ای نیز جزرورمد را به هیجان در مزاج‌های بشری مانند کرده‌اند که هنگام مدد از درون خود دریا تهییج می‌شود و سپس به سکون می‌گراید. عده‌ای دیگر خاصه از اهل دیانت، معتقد به نبودن دلیل و برهان برای جزرورمد هستند و آن را نشانه توحید و حکمت خداوند می‌دانند. گروهی دیگر نیز معتقد هستند در هنگام مدد هوای بالای دریا به آب تبدیل می‌شود و آب افزون شود و در هنگام جزر، آب دریا تنفس کند و تبدیل به هوا شود» (قدسی، ۱۸۹۹: ۴۶۴۵ و مسعودی، ۱۹۶۶: ۱۳۲ و بکری، ۲۰۰۳: ۱۵۴). اگرچه جغرافی دانان مسلمان، زمان وقوع و علت جزرورمد را متفاوت ذکر کرده‌اند، بیشتر ایشان ضمن ایراد اقوال متعدد در باب علل جزرورمد، تأثیر ماه را بیش از دیگر علل دانسته‌اند و به وقوع جزرورمد تحت تأثیر مهتاب معتقد بوده‌اند. از جمله دلایل ایشان درباره اینکه ماه علت اصلی وقوع جزرورمد است، افزایش مدد هنگام کامل بودن ماه است (ابوالفداء، ۱۸۴۰: ۲۷ و قدسی، ۱۹۰۶: ۱۲).

همان‌گونه که پیش‌تر اشاره شد، درمورد زمان وقوع جزرورمد، میان دانشمندان اختلاف‌نظر وجود دارد. بعضی وقوع جزرورمد را دو مرتبه در شبانه روز، و بعضی یک مرتبه در شبانه روز ذکر کرده‌اند. عده‌ای دیگر به وقوع مدد در شش ماه نخستین سال و وقوع جزر در شش ماه پایانی سال معتقد بوده‌اند. برخی دیگر وقوع مدد را در چهارده

روز نخست ماه قمری که نور ماه زیاد است و وقوع جزر را در آخر ماه، هنگام نقصان نور ماه دانسته‌اند (نجیب‌بکران، ۱۳۴۲: ۲۶). با این حال بیشتر جغرافی دانان، زمان وقوع جزرومد را دو مرتبه در شبانه روز ذکر کرده‌اند (ابوالفداء، ۱۸۴۰: ۲۶ و مقدسی، ۱۹۰۶: ۱۳ و ابن حوقل، ۱۹۳۸: ۴۷ و اصطخری، ۱۹۶۱: ۳۰ و جیهانی، ۱۳۶۸: ۵۷ و قزوینی، ۱۳۶۸: ۵۷). (۵۰۴).

۴.۳. معادن

دریاها مقدار معتبربهی از معادن دارند. دریانوردان و ساحل‌نشینان همواره در طول تاریخ، در صدد دست یافتن و استفاده از معدن‌های دریایی بوده‌اند. علاوه بر ساحل‌نشینان و دریانوردان، معدن‌ها برای جغرافی دانان نیز اهمیت داشته‌اند، به همین اعتبار، اهمیت معادن از چشم جغرافی دانان مسلمان پوشیده نمانده و بخشی از متون جغرافیایی اسلامی به ذکر و وصف معادن دریایی اختصاص یافته است.

مروارید و مرجان دو معدن گران‌بهایی است که جغرافی نویسان مسلمان به محل صید آنان اشاره کرده‌اند. به‌زعم ایشان تنها در دریای فارس یعنی، دریای حدفاصل عمان تا سراندیب، معدن مروارید یافت می‌شده است (اصطخری، ۱۹۶۱: ۳۰ و مسعودی، ۱۹۶۶: ۱۷۵ و بکری، ۲۰۰۳: ۱۴۷ و نجیب بکران، ۱۳۴۲: ۲۱ و جیهانی، ۱۳۶۸: ۵۷). برخی از مواضع دریای فارس که از آن مروارید استخراج می‌شده، عبارت است از جزیره خارک، سراندیب، عمان (اصطخری، ۱۹۶۱: ۳۰ و نجیب بکران، ۱۳۴۲: ۲۱)، عدن (جیهانی، ۱۳۶۸: ۵۶) و قطر (بکری، ۲۰۰۳: ۱۴۸). در عدن، عنبر، عود و مشک نیز وجود داشته (ابن خردابه، ۱۳۷۰: ۴۵). مرغوب‌ترین نوع مروارید در نگاه ایشان، از جزیره خارک به دست آمده که دریتیم (جیهانی، ۱۳۶۸: ۵۷ و اصطخری، ۱۹۶۱: ۳۰) نامیده شده است. عنبر از دیگر معادن دریایی است که از دریای قلزم (ابن خردابه، ۱۳۷۰: ۴۶) و سواحل هند (بکری، ۲۰۰۳: ۱۴۰) به دست آمده است. به روایت مسعودی، بیشترین عنبر در دیار زنگ و شَحْر حاصل شده است (مسعودی، ۱۹۶۶: ۱۷۸).

جغرافی دانان مسلمان گاه، به ذکر معادن دریاهای سرزمین‌های غیر اسلامی پرداخته‌اند. ابن خردابه به یاقوت رنگارنگ و عقیق در جزیره سراندیب اشاره کرده

(۱۳۷۰: ۴۸) و بکری در باب معادن دریای هند و سند نوشت: در قعر آن مروارید و عنبر است و در کوههای آن معادن نقره و طلا. از دیگر معادن آن به آبنوس، خیزران و عود اشاره کرده است (۲۰۰۳: ۱۴۸). برخی از جغرافی دانان مسلمان به معدن مرجان در دریای روم اشاره کرده‌اند و به همین خاطر مراد قرآن را از «يَخْرُجُ مِنْهُمَا الْتُّلُؤُ وَ الْمَرْجَانُ»، دریای فارس و دریای روم دانسته‌اند (مقدسی، ۶: ۱۹۰۶؛ ۲۸ و نجیب بکران، ۱۶: ۱۳۴۲). نجیب بکران همچنین، به صید مرجان از قعر دریای روم در نزدیکی دو شهر طبرقه و فرنگ، اشاره کرده است. به نقل از وی، جنس مرجان ابتدا نرم است و سپس با قرار گرفتن در معرض باد مانند سنگ سخت می‌شود (۱۳۴۲: ۱۶). دریای مایطس (خلیج قسطنطینیه) نیز اقسام سنگ‌های گران‌قیمت و علف‌ها و داروها را داشته است (مسعودی، ۱۴۱: ۱۹۶۶). در تصویر جغرافی دانان مسلمان، دریای خزر از معادنی مانند مرجان و مروارید تهی بوده و منفعت حاصل از آن، فقط از طریق بازارگانی و صید ماهی بوده است (مستوفی، ۱۹۵۵: ۲۳۹ و یاقوت، ۱۹۳۹: ۱/ ۳۴۲ و اصطخری، ۱۹۶۱: ۹۶ و بی‌نام، ۱۳۷۲: ۱۲۸).

نتیجه‌گیری

بر اساس نقشه‌ها و متون جغرافیایی قرون میانه، دریای بزرگ یا بحرالمحيط، اطراف زمین (ربع مسکون) را فراگرفته است. در منابع جغرافیایی اسلامی، پنهانه‌های آبی به دو دستهٔ خلیج و دریاچه تقسیم شده‌اند. پنهانه‌های آبی منشعب از دریای محیط یا پنهانه‌های آبی دیگر، خلیج نامیده شده‌اند، مانند دریای روم و دریای هند که خلیج روم و خلیج هند نیز به آنها اطلاق شده است. دریاهای کوچکتری که از این دریاهای منشعب شده‌اند نیز خلیج نامیده شده‌اند، مانند خلیج فارس که از دریای هند منشعب شده و خلیج قسطنطینیه از دریای روم. پنهانه‌های آبی که به دریای محیط و، یا دریاهای منشعب از دریای محیط متصل نبوده‌اند، فارغ از کوچک و بزرگی آن، دریاچه نامیده شده‌اند، مانند دریاچه خزر، دریاچه خوارزم و دریاچه بختکان. دریا نیز به دریای محیط و خلیج‌های متصل بدان اطلاق شده است.

تعداد دریاهای جهان در متون جغرافیایی دوره اسلامی متفاوت ذکر شده است. این

تفاوت، به میزان شناخت یا آگاهی جغرافی دانان از ربع مسکون و دریاهای آن مرتبط نیست، بلکه به آراء و عقاید این جغرافی دانان بازمی‌گردد. در قرآن کریم به دو دریا و هفت دریا اشاره شده است. به همین سبب برخی جغرافی دانان، تعداد دریاهای بزرگ و مهم را دو دریا و برخی دیگر، هفت دریا گفته‌اند. برخی دیگر از جغرافی دانان مسلمان، تحت تأثیر تمدن یونانی، تعداد دریاهای ربع مسکون را چهار عدد ذکر کرده‌اند. با افزودن دریای محیط به دریاهای ربع مسکون، تقسیم‌بندی‌های جدیدی مانند سه دریا و پنج دریا پدید آمده است که از عقاید دینی و سنت یونانی متاثر نیست و از ابداع‌های مسلمانان به حساب می‌آید.

بر اساس منابع جغرافیایی اسلامی، نام دریا از نام ساحل آن برگرفته شده است. در نتیجه، نام‌گذاری دریا بر اساس نام سرزمین‌هایی بوده که در جوار دریا قرار داشته‌اند. به سبب قرارگرفتن چندین ایالت در ساحل دریا، اسمی متعددی برای دریا به کار رفته است، برای مثال برای دریای مدیترانه نام‌های دریای شام، دریای روم و دریای مصر استفاده شده است. از دیگر دلایل تعدد اسمی دریاهای در متومن جغرافیایی، به نفوذ اسمی دریاهای از دیگر تمدن‌ها و سرزمین‌ها به جهان اسلام باید اشاره کرد. در متومن جغرافیایی اسلامی به برخی پدیده‌ها و موضوع‌های مرتبط با دریا – مانند جزرومد، جزیره، ترسگاه و معدن دریایی – اشاره شده است و جغرافی دانان به ذکر و توصیف آنان همت گماشته‌اند. در باب توصیف دریاهای، دریاچه‌ها و جزیره‌ها، توجه به این نکته حائز اهمیت است که گزارش جغرافی دانان مسلمان از این پدیده‌ها، با تمامی دانش آنها مطابق نیست و آنها صرفاً به توصیف پدیده‌ها و، یا ذکر نمونه‌هایی از آنها پرداخته‌اند که به تصريح خودشان شهرت و اهمیت داشته‌اند، چنان‌که در بسیاری از موارد، به وجود برخی جزیره‌ها و دریاچه‌ها اشاره کرده‌اند، اما به سبب ناآبادانی و کم‌اهمیتی آن جزیره یا دریاچه، از وصف آن خودداری کرده‌اند.

منابع و مأخذ

قرآن کریم

ابن خردادبه (۱۳۷۰)، *المسالک و الممالک*، حسین قرچانلو، تهران: نشر نو.

ابن حوقل (۱۹۳۸)، *صوره الارض*، بیروت: دار صادر.

ابن رسته، ابوعلی (۱۸۹۱)، *الاعلاق النبیسہ*، دخویه، لیدن: بریل.

ابن فقیه همدانی، ابویکر (۱۸۸۵)، *كتاب البلدان*، دخویه، لیدن، بریل.

ابن ندیم (۱۳۴۳)، *الغھرست*، رضا تجدد، تهران: ابن سینا.

ابوالفداء (۱۸۴۰)، *تقویم البلدان*، رینولد، بیروت: دار صادر.

ادریسی، ابوعبدالله (۱۹۸۹)، *نزهه المشتاق فی اختراق الآفاق*، بیروت: عالم الكتب.

اصطخری، ابواسحاق (۱۹۶۱)، *المسالک و الممالک*، تصحیح محمد جابر عبد العال الحسینی، قاهره: دارالقلم.

انصاری الدمشقی، شمس الدین ابوعبدالله (۱۹۲۲)، *نخبة الدهر فی عجائب البر و البحر*، تصحیح اگوست میرن، بغداد: مکتبه المثنی.

بکری، ابی عبیدالله (۲۰۰۳)، *المسالک و الممالک*، تصحیح الدكتور جمال طلبہ، بیروت: دارالکتب العلمیہ.

بیرونی، ابوریحان (۱۳۶۲)، *التفہیم لاوائل صناعه التنجیم*، جلال الدین همایی، تهران: بابک.

بیرونی، ابوریحان (۱۳۵۲)، *تحلید نهایات الاماکن لتصحیح مسافت المسکن*، تهران، دانشگاه تهران.

پلاتنهول، ژاویه (۱۳۹۰)، *مبانی جغرافیایی تاریخ اسلام*، عبدالله ناصری طاهری، تهران: پژوهشکده تاریخ اسلام.

حموی، یاقوت (۱۹۵۵)، *معجم البلدان*، بیروت: دار صادر.

جعفری، عباس (۱۳۸۹)، *دانشنامه گیتاشناسی*، تهران: مؤسسه جغرافیایی و کارتوگرافی گیتاشناسی.

حورانی، جرج (۱۳۳۸)، *دریانوردی عرب در دریای هند*، محمد مقدم، تهران: ابن سینا.

جیهانی، ابوالقاسم بن احمد (۱۳۶۸)، *اشکال العالم*، فیروز منصوري، مشهد: شرکت به نشر.

رائین، اسماعیل (۱۳۵۰)، *دریانوردی ایرانیان*، تهران: سکه.

زهربی، ابی عبدالله (بی تا)، *كتاب الجغرافیه*، محمد حاج صادق، قاهره: ثقافه الدینیه.

سحاب، عباس (۱۳۶۴)، *مجموعه اسناد تاریخی و نقشه‌های جغرافیائی خلیج فارس*، جلد دوم، اطلس عراق در نقشه‌های قدیمی، احمد سوسمه، تهران: مؤسسه جغرافیایی و کارتوگرافی

سحاب.

- کستلر، آرتور (۱۳۷۴)، خزران، محمدعلی موحد، تهران: خوارزمی.
- کراچکوفسکی، ایگناتی یولیانوویچ (۱۳۷۹)، تاریخ نوشه‌های جغرافیایی در جهان اسلامی، ابوالقاسم پاینده، تهران، علمی و فرهنگی.
- گنجی، محمد حسن و دیگران (۱۳۸۶) وصف خلیج فارس در نقشه‌های تاریخی، چاپ اول، تهران، بنیاد ایرانشناسی.
- مسعودی، ابوالحسین (۱۹۳۸)، التنبیه و الاشراف، اسماعیل الصاوی، قاهره: دارالصاوی.
- مسعودی، ابوالحسین (۱۹۶۵)، مروج الذهب و معادن الجوهر، شارل پلا، بیروت: منشورات الجامعه اللبنانيه.
- مستوفی، حمداده (۱۹۱۳)، نزهه القلوب، گای لیسترانج، لیدن، بریل.
- مؤلف گمنام (۱۳۵۳)، هفت کشور یا صور الاقالیم، منوچهر ستوده، تهران: بنیاد فرهنگ ایران.
- مؤلف گمنام (۱۳۷۲)، حدود العالم من المشرق الى المغرب، مینورسکی، تهران: دانشگاه الزهراء.
- مقبول، احمد (۱۳۶۸)، تاریخچه جغرافیا در تمدن اسلامی، محمد حسن گنجی، تهران: دایره المعارف اسلامی.
- قدسی، مطهربن طاهر (۱۸۹۹)، البناء والتاريخ، کلمان هوار، بیروت: دارصادر.
- قدسی، محمدبن احمد (۱۹۰۶)، احسن التقاسیم فی معرفة الاقالیم، تصحیح دخویه، بریل.
- قرچانلو، حسین (۱۳۸۹)، جغرافیای تاریخی کشورهای اسلامی، تهران: سمت.
- قزوینی، زکریابن محمد (۱۹۷۹)، آثارالبلاد و اخبار العباد، تصحیح دخویه، بیروت، دارصادر.
- لومبارد، موریس (۱۳۹۰)، جغرافیای تاریخی جهان اسلام، عبدالله ناصری طاهري، چاپ اول، تهران: پژوهشکده تاریخ اسلام.
- نجیب‌بکران، محمد (۱۳۴۲)، جهان نامه، محمد امین ریاحی، تهران: ابن سینا.

Bosworth, Edmund (1997), The Nomenclature of the Persian Gulf, *Iranian Studies*, Vol. 30, No 1/2, PP 77-94.

H, Hasan (1928). A History of Persian Navigation, London, Routledge.

Pinto, Karen (2016) Medieval Islamic Maps, Chicago, University of Chicago.

Pinto, Karen (2017) "In God's Eyes: The Sacrality of the sea in the Islamic Cartographic Vision". Espacio, Tiempo y Forma: Serie VII. Historia del Arte, 5, 55-79.

Tibbetts, Gerald (1992) The Beginnings of a Cartographic Tradition, in: John Brian Harley, David Woodward: cartography in The Traditional Islamic and south Asian Societies, Chicago.

Zonn, I (2010) The Caspian Sea Encyclopedia, Heidelberg, Springer.

List of sources with English hand writing

The Holy Quran

Abū al-Fidā, (1840) *Taqwīm al-Boldān*, Reynolds, Beirut, Dār Ṣādīr.

Anonymous Author, (1353) *Haft Kešvar ya Šūwar al-Aqālīm*, Manoūčehr Sotoūdeh, Tehran, Bonīyād-e Farhang-e Iran.

Anonymous author, (1372) *Hodūd al-‘ālam Mīn al-Mašrīq wa al-Maḡrīb*, Minorski, Tehran, Al-Zahra University

Anṣārī al-Dīmašqī, Šams al-Dīn Abū ‘Abdollāh, (1923) *Nokbat al-Dahr Fī ‘Aja’īb al-Bar wa al-Bahr*, edited by August Mirn, Baghdad: Maktaba al-Motannā.

Bakrī, Abī ‘Obādullāh, (1424) *Al-Masālik wa Al-Mamālik*, corrected by Dr. Jamāl Talaba, first edition, Beirut, Dār al-Kotob al-‘Elmīyah.

Bīrūnī, Abū Reīhān, (1352) *Tahdīd Nahāyat al-Amākīn Lī Taṣhīḥ Masāfāt al-Masākīn*, first edition, Tehran, University of Tehran.

Bīrūnī, Abū Reīhān, (1362) *Al-Tafhīm Lī ava’l Ṣana‘a Al-Tanjīm*, Ḵalāloddīn Homāeī, First Edition, Tehran, Bābak

Hemavī, Yāqūt, (1955) *Mo‘jam al-Boldān*, First Edition, Beirut, Dār Ṣādīr.

Horani, George, (1338), Arab navigation in the Indian Ocean, Moḥammad Moqadam, first edition, Tehran, Ibn Sīnā

Ibn al-Faqīh Hamedānī, Abū Bakr, (1885) *Kītab al-Boldān*, Dakhwīyah, first edition, Leiden: Braille.

Ibn Hoqal, (1938), *Ṣorat al-Ard*, first edition, Beirut: Dār Ṣādīr.

Ibn Ḥordādbeh, (1370) *Al-Masālik wa Al-Mamālik*, Ḥosseīn Qaračānlū, first edition, Tehran, Našr-e Nū

Ibn Nandīm, (1343) *Al-Fīlhrest*, Reżā Tajaddod, first edition, Tehran, Ibn Sīnā

Ibn Rasta, Abū ‘Alī, Al-A‘lāq al-Nafīsa, Dakhwīyah, second edition, Leiden: Braille.

Idrīsī, Abū ‘Abdollāh, (1989) *Nozhat Al-Moštāq Fi Aḵtarāq Al-Āfāq*, Beirut, ‘ālam al-Kotob.

Istakrī, Abū Ishāq, (1961) *Al-Masālik wa Al-Mamālik*, edited by Moḥammad Ḵāber ‘Abd al-‘āl Al-Ḥosseīnī, first edition, Cairo, Dār al-Qalam

Jafarī, ‘Abbās, (2010) Encyclopedia of Geology, First Edition, Tehran, Institute of Geography and Cartography of Geology.

Jeyhānī, ‘Abolqāsem b. Aḥmad, (1368) *Aškāl al-‘Alam*, Fīrooz Manṣoūrī, First Edition, Mashhad, Šerkat-e Beh Naṣr.

koestler, arthur, (1374) Khazaran, Moḥammad ‘Alī Movahed, Second Edition, Tehran, kārazmī.

Krachkovskii, Ignatii IULianovich, (1379) *Istoriia arabskoi geograficheskoi literatury*, ‘Abolqāsem Pāyende, First Edition, Tehran, ‘Elmī va Farhangī.

Lombard, Maurice, (2011) Historical Geography of the Islamic World, ‘Abdollāh Nāṣerī Ṭāherī, First Edition, Tehran, Research center for Islamic History.

Maqaddasī, Moḥammad b. Aḥmad, (1906) *Aḥsan al-Taqāṣīm Fi Ma‘refat al-Aqālīm*, Dekhoyeh Correction, Braille.

Maqaddasī, Moṭahar b. Ṭāhir, (1899) *Al-Bada’ā wa al-Tarīk*, Kalman Hawar, Beirut, Dār Ṣādīr.

Maqbool, Ahmad, (1368) History of Geography in Islamic Civilization, Moḥammad Hassan Ganji, First Edition, Tehran, Islamic Encyclopedia

Mas’ōudī, Abū al-Ḥosseīn, (1938) *Al-Tanbīyyah wa al-Eṣrāf*, Ismā‘īl al-Ṣawī, Cairo, Dār al-Ṣawī.

- Mas‘ūdī, Abū al-Hosseīn, (1965) *Morūj wa al-Ḏahab*, Charles Pla, Beirut, Publications of the Lebanese Society.
- Mostūfī, Hamdallāh, (913) *Nozhat al-Qulub*, Guy Listrange, Leiden, Braille.
- Najīb Bakrān, Mohammad, (1342) *Jahānnāmeh*, Mohammad Amīn Rīyāhī, Tehran, Ibn Sīnā.
- Planhol, Xavier de, (2011) *Les Fondements géographiques de l’histoire de l’Islam*, ‘Abdollāh Nāṣerī Ṭāherī, First Edition, Tehran, Research Center for Islamic History.
- Qaračānloo, Ḥosseīn, (1389) *Historical Geography of Islamic Countries*, Fourth Edition, Tehran, Samt.
- Qazvīnī, Zakarīyā b. Mohammad, (1969) *Āṭar al-Bilād wa al-Akbār al-‘Ibād*, edited by Dakhoyeh, Beirut, Dār Ṣadīr.
- Rā’īn, Ismā’īl, (1350) *Daryānāvardī-ye Iranīyān*, first edition, Tehran, Sekeh.
- Sahāb, ‘Abbās, (1364) *Collection of Historical Documents and Geographical Maps of the Persian Gulf*, Volume 2: *Atlas of Iraq in Ancient Maps*, Ahmād Soūsa, First Edition, Tehran, Sahab Geographic and drafting Institute.
- Vosoūqī, Mohammad Bāqer, Ṣefat Gol, Manṣoūr, (2016) *Atlas of the History of Ports and Maritime of Iran*, Tehran, Ports and Maritime Organization
- Zohrī, Abī ‘Abdollāh, (n.d.) *Kitāb al-Ǧōgrāfiya*, Mohammad Ḥāj Ṣādeq, First Edition, Cairo, Ḳiqafa al-Dīnīya.

پانوشت:

۱. نجیب‌بکران در آغاز سده هفتم هجری متصدی ارائه تعریفی جدید از دریاچه و تمایز آن از دریا بوده است. وی دریاچه‌ها را از دریا متمایز و برخلاف پیشینیانش (حدودهالعالم، ۱۳۷۲: ۹۷-۹۶ و جیهانی، ۱۳۶۸: ۱۵۱) از اطلاق نام دریا به دریاچه‌ها خودداری کرده است، اگرچه خود نیز اشاره کرده که دریاچه خزر را به سبب بزرگی آن بحر خوانند، ولی در اصل بحیره است (نجیب بکران، ۱۳۴۲: ۳۱).
۲. از آنجا که یونانی‌ها به دریای خزر نام‌های Caspian و Hircanian اطلاق می‌کردند (Zonn, 2010: 127) به نظر می‌رسد نام ارقانیا که ابوریحان بیرونی در کتاب التفہیم و حمدالله مستوفی در نزهه القلوب (مستوفی، ۱۹۱۳: ۲۳۸) حفظ کرده‌اند، صورت عربی Hircanian باشد.



۱. نقشه اصطخری (برگرفته از کتاب وصف خلیج فارس، ۴۲)

پرتابل جامع علوم انسانی



۲. نقشهٔ ابو ریحان بیرونی (برگرفته از کتاب وصف خلیج فارس، ۴۶)

پریال جامع علوم انسانی